



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 16/11/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN NOTEVOLE PROGRESSO  
NELL'INIZIATIVA PER LA RISTRUTTURAZIONE DELLE STAZIONI  
METROPOLITANE MTA (METROPOLITAN TRANSPORTATION AUTHORITY)**

***L'appalto sarà assegnato questo mese per i lavori sulle prime tre stazioni:  
Prospect Avenue a Brooklyn, 53rd Street e Bay Ridge Avenue sulla R Line***

***MTA rilascerà richieste di proposte questa settimana per quattro Stazioni  
reinventate a Queens a Broadway, 30<sup>th</sup> Avenue, 36<sup>th</sup> Avenue, e 39<sup>th</sup> Avenue sulla  
Astoria Line***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi due importanti traguardi nell'iniziativa volta a creare stazioni di metropolitana nuove e migliorate in tutta l'area metropolitana di New York come parte di questo piano di reinventare la MTA per il 21° secolo. La MTA assegnerà un contratto questo mese per le prime tre stazioni, che si trovano tutte sulla R line a Brooklyn, e l'Autorità rilascerà una Richiesta di proposte (Request for Proposals, RFP) questa settimana per il secondo gruppo di stazioni.

“Nuove stazioni moderne in tutto il sistema sono una parte essenziale delle nostre iniziative di ricostruire e reinventare la MTA per il 21° secolo,” **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** “Questi traguardi dimostrano un significativo progresso nel processo di riprogettazione e ristrutturazione che darà nuova vita a queste stazioni per le generazioni attuali e future di newyorkesi.”

**Assegnazione dell'appalto per i miglioramenti delle prime tre stazioni:** questo mese la MTA assegnerà un appalto per le prime tre stazioni dell'iniziativa. Prospect Avenue, 53rd Street e Bay Ridge Avenue, sulla R line di Brooklyn. I miglioramenti delle stazioni includono:

- Un sistema di illuminazione migliorato nelle stazioni;
- Una migliore segnaletica per facilitare l'utilizzo delle stazioni, compresi aggiornamenti sulla puntualità in tempo reale, digitali, mostrati all'ingresso della metropolitana, prima ancora che i clienti entrino in stazione;
- L'inclusione di servizi come orologi che mostrano i minuti fino all'arrivo del treno, una migliorata connettività cellulare, Wi-Fi e nuove opere d'arte, oltre a videocamere di sorveglianza;
- Le attività di ristrutturazione prenderanno in considerazione la struttura architettonica esistente di ciascuna stazione, mantenendo gli elementi storici durante i lavori di ristrutturazione.

Saranno condotte una progettazione e rilevazioni preliminari delle condizioni esistenti a sostegno della modernizzazione delle tre stazioni. Queste sono le prime delle stazioni

che saranno ristrutturate usando un unico appaltatore, un metodo progettazione-costruzione che intende ridurre i tempi e i costi. Il consiglio MTA ha approvato l'appalto di 72,1 milioni di dollari alla riunione dell'Autorità tenutasi a novembre, assegnando i lavori a Citnalta-Forte Joint Venture.

All'inizio dei progetti, saranno condotte attività di costruzione minori mentre le stazioni rimangono operative. Tuttavia, al fine di accelerare la ristrutturazione, le stazioni saranno temporaneamente chiuse, consentendo all'appaltatore di entrare, completare i lavori e uscire in tempi quanto più brevi possibile. Gli appaltatori sono incentivati a limitare per quanto possibile le chiusure. Tutti i lavori importanti saranno completati durante le chiusure, puntando a chiusure di circa 6 mesi alle stazioni di Bay Ridge Avenue e 53rd Street, e alla stazione di Prospect Avenue.

I lavori a tutt'e tre le stazioni dovrebbero essere completati entro 12 mesi dalla data dell'assegnazione dell'appalto.

L'appalto include anche riparazioni degli elementi di calcestruzzo e acciaio, nuovi bordi di marciapiede, impermeabilizzazione, sistemi elettrici e di comunicazione rimodernati, riparazioni della parete dei binari e della parete del marciapiede, nuove finiture delle scale, e barriere di vetro nei mezzanini della stazione.

### **Richiesta di proposte per il secondo gruppo di stazioni che saranno ristrutturate**

Questa settimana la MTA rilascerà una Richiesta di proposte per il secondo gruppo di stazioni che si trovano sull'Astoria Line (W, N) a Queens, fra cui le stazioni di Broadway, 30<sup>th</sup> Avenue, 36<sup>th</sup> Avenue, e 39<sup>th</sup> Avenue. Come parte del processo, la MTA valuterà le proposte, tenendo presenti chiusure di stazioni totali e parziali al fine di assicurare che i lavori di ristrutturazione siano completati il più rapidamente possibile.

Uno dei criteri più importanti per la selezione della Richiesta di proposte, sarà la rapidità con cui l'appaltatore può completare l'intero processo di ristrutturazione, e la capacità di limitare il tempo di chiusura di ciascuna stazione. In aggiunta, saranno offerti incentivi per incoraggiare il completamento anticipato.

**Thomas Prendergast, Presidente e Amministratore delegato di MTA, ha commentato,** "Questa RFP per queste quattro stazioni riflette direttamente il mandato del Governatore che ci richiede di continuare la spinta di questo programma. Siamo determinati a produrre stazioni nuove e migliorate che offriranno ai clienti una migliore esperienza - e questo è un altro passo importante in questo processo entusiasmante."

### **Annuncio iniziale del Piano della progettazione delle stazioni**

Il Governatore Cuomo [ha presentato](#) l'ambizioso progetto per le stazioni in un evento a luglio al Transit Museum di Brooklyn, e la MTA ha rilasciato una Richiesta di proposte per le prime tre stazioni nel programma: Prospect Avenue, 53rd Street, e Bay Ridge Avenue. Al completamento del progetto, i lavori di ristrutturazione delle stazioni saranno distribuiti in tutt'e cinque i distretti. Rendering dei miglioramenti delle stazioni sono disponibili [qui](#).

### **Appalti di Progettazione - Costruzione**

Secondo le direttive del governatore, la MTA sta utilizzando appalti di progettazione-costruzione per tutte le stazioni. Gli appalti di progettazione-costruzione assegnano la costruzione a imprese private con l'esperienza necessaria per assicurare che i lavori siano completati nei tempi più brevi possibile. L'appaltatore si assume i rischi per il superamento dei costi previsti e per mantenere i tempi stabiliti. Il team singolo è responsabile sia per la progettazione che per la costruzione di un intero progetto, in modo da assicurare un coordinamento senza soluzione di continuità.

### **Consulenti di progettazione**

Nello sviluppare i criteri per le stazioni reinventate la MTA ha lavorato con consulenti di progettazione di ottima reputazione e noti in tutto il mondo che hanno una notevole esperienza nel creare strutture di trasporto. I lead designer, Grimshaw Architects e Arup, manager del programma - entrambi con uffici a Londra e a New York - hanno guidato l'iniziativa per le stazioni.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418